

OPÉRA_
DE
_LILLE

A person is shown from the waist up, wearing a long, flowing teal cloak. They are looking down and to the right. The background is dark and out of focus.

*Le Songe
d'une nuit d'été*
Benjamin Britten

ve 6 mai 20h

lu 9 mai 20h

me 11 mai 20h

ve 13 mai 20h

di 15 mai 16h

me 18 mai 20h

ve 20 mai 20h

di 22 mai 16h

OPÉRA



OPÉRA

durée +/- 3h entracte compris

Le Songe d'une nuit d'été

A Midsummer Night's Dream

Opéra en trois actes de **Benjamin Britten**
d'après la pièce de **William Shakespeare**

Direction musicale **Guillaume Tourniaire**
Mise en scène **Laurent Pelly**

Nouvelle production de l'Opéra de Lille

Dans le cadre d'Utopia, 6^e édition thématique de lille3000

utopia

Le Songe d'une nuit d'été

A Midsummer Night's Dream

Opéra en trois actes de **Benjamin Britten** (1913-1976)

d'après la pièce de **William Shakespeare**

Création au Festival d'Aldeburgh le 11 juin 1960

Direction musicale **Guillaume Tourniaire**

Mise en scène **Laurent Pelly**

Décor **Laurent Pelly, Massimo Troncanetti**

Costumes **Laurent Pelly, Jean-Jacques Delmotte**

Lumières **Michel Le Borgne**

Cheffe de chœur d'enfants **Pascale Diéval-Wils**

Assistant à la mise en scène **Paul Higgins**

Chef de chant **Christophe Manien**

Répétiteur d'anglais **Adrian Fisher**

Avec

Oberon **Nils Wanderer**

Tytania **Marie-Eve Munger**

Lysander **David Portillo**

Hermia **Antoinette Dennefeld**

Demetrius **Charles Rice**

Helena **Louise Kemény**

Puck **Charlotte Dumartheray**

Bottom **Dominic Barberi**

Flute **Gwilym Bowen**

Quince **David Ireland**

Snug **Thibault de Damas**

Snout **Dean Power**

Starveling **Kamil Ben Hsaïn Lachiri**

Theseus **Tomislav Lavoie**

Hippolyta **Clare Presland**

Cobweb **Florianne Melleret / Julie Dexter***

Peaseblossom **Emma Ponte / Lisa Muchembled***

Mustardseed **Violette Desmalines / Louise Bauer***

Moth **Amané Shiozaki / Anna Miroslaw***

* membres du Jeune Chœur des Hauts-de-France,
en alternance

Jeune Chœur des Hauts-de-France

Orchestre National de Lille

Nouvelle production de l'Opéra de Lille

Dans le cadre d'Utopia, 6^e édition thématique de **lille3000**

Avec le soutien du **CIC Nord Ouest**, grand mécène de l'Opéra de Lille

et du **Crédit du Nord**, mécène associé à la saison 2021-22

La retransmission live du *Songe d'une nuit d'été* en Hauts-de-France le 20 mai reçoit le soutien de la **Fondation Crédit Mutuel Nord Europe** et de la **Fondation Orange**.

Partition © **Éditions Boosey & Hawkes**

Le CIC Nord Ouest
GRAND MÉCÈNE DE L'OPÉRA DE LILLE

est un partenaire

CULTUREL ACTIF DANS LES DOMAINES

de l'Art et de la Musique

TOUT COMME IL EST, CHAQUE JOUR,
POUR CHACUN DE VOS PROJETS,
VOTRE PARTENAIRE PRIVILÉGIÉ.



Nord Ouest

Quelques repères

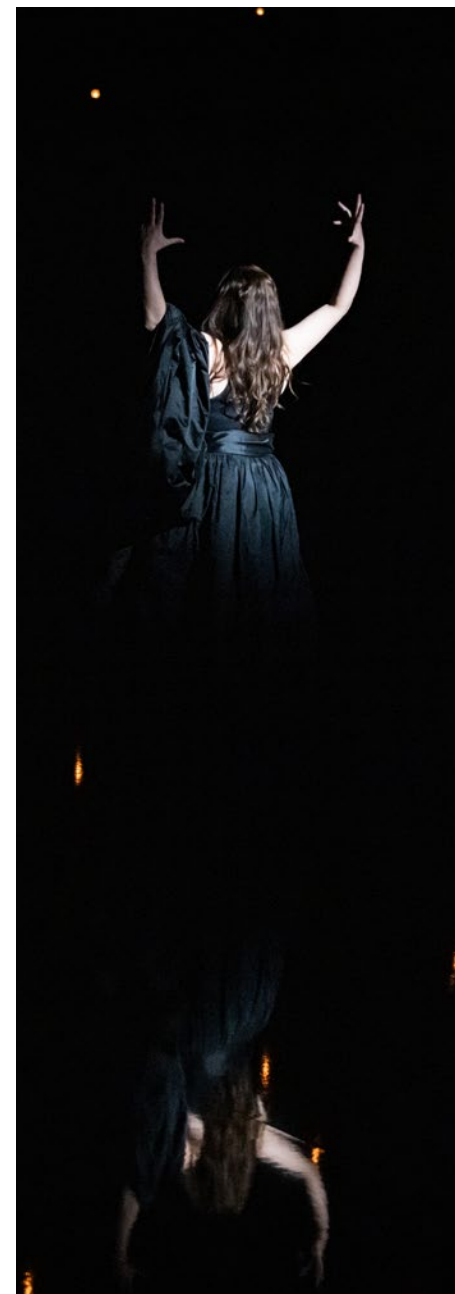
Dans l'histoire musicale de l'Angleterre, Benjamin Britten est à l'ère moderne ce que Henry Purcell est à l'époque baroque : un génie. Si l'on excepte Haendel – né et formé en Allemagne –, aucun autre compositeur britannique n'avait connu depuis le XVII^e siècle une telle postérité outre-Manche pour ses opéras.

C'est avec le premier d'entre eux, *Peter Grimes*, créé à Londres en 1945, que Britten atteint une notoriété internationale. Quatorze autres suivront jusqu'à *Death in Venice* en 1973.

À l'instar de *Billy Budd* inspiré de la nouvelle d'Herman Melville ou *The Turn of the Screw* d'après Henry James, la plupart de ces opéras traitent de sujets sombres au travers de héros solitaires et tourmentés, reflétant les préoccupations sociales et morales de Britten. Mais en 1960, le compositeur crée la surprise dans une veine comique et parodique avec l'adaptation d'une célèbre pièce écrite par Shakespeare vers 1595.

Contrairement à ses prédécesseurs qui ont adapté Shakespeare à l'opéra moyennant d'importantes réécritures, Britten fait ici le pari de garder les vers du génial poète anglais sans les altérer. Avec la complicité de son compagnon, le ténor Peter Pears, il réalise alors un prodigieux travail de découpage, d'élimination et de recomposition du texte original afin de réduire le nombre de scènes et de condenser l'intrigue. La délicate fusion de la littérature et de la musique opère alors de façon magistrale, pour notre plus grand plaisir.

Ci-contre : Marie-Eve Munger (Tyrania), répétitions à l'Opéra de Lille, avril 2022 © Simon Gosselin



Personnages

Le royaume des fées

Oberon, contre-ténor :
roi des elfes, époux de Tytania

Tytania, soprano :
reine des fées, épouse d'Oberon

Puck [Lutin], rôle parlé :
lutin au service d'Oberon

Cobweb, Peaseblossom, Mustardseed et Moth
[Toile d'araignée, Fleur de pois, Graine de moutarde et Papillon de nuit], enfants :
elfes au service de Tytania

Chœur des fées, enfants



Les amoureux

Theseus, basse :
duc d'Athènes, s'apprête à épouser Hippolyta

Hippolyta, contralto :
reine des Amazones, fiancée de Theseus

Lysander, ténor :
amant d'Hermia

Hermia, mezzo-soprano :
amante de Lysander

Demetrius, baryton :
aime Hermia qui aime Lysander

Helena, soprano :
aime Demetrius qui aime Hermia



Les artisans

Bottom [Bobine], baryton-basse :
tisserand

Quince [Coin], basse :
charpentier

Flute [Flûte], ténor :
raccommodeur de soufflets

Snug [Étriqué], basse :
menuisier

Snout [Groin], ténor :
chaudronnier

Starveling [Famélique], baryton :
tailleur



croquis © Laurent Pelly

Argument

ACTE I

Dans une forêt près d'Athènes, Oberon, roi des elfes, et son épouse Tytania, reine des fées, se disputent un jeune serviteur que la reine refuse de céder à son époux. Pour se venger, Oberon envoie le malicieux lutin Puck chercher une herbe magique, dont le suc répandu sur les yeux d'une personne endormie la fait tomber amoureuse du premier être vivant rencontré.

Surviennent Lysander et Hermia, désespérés à l'idée de ne pouvoir se marier car le père d'Hermia souhaite la voir épouser Demetrius. Demetrius est justement à leur recherche, poursuivi par les ardeurs d'Helena, qu'il tente de repousser. Témoin de la scène, Oberon décide de réserver la sève magique à Demetrius et Tytania.

La clairière est ensuite envahie par un groupe d'artisans venus répéter *Pyrame et Thisbé*, une pièce de théâtre destinée à être jouée à l'occasion des noces de Theseus, duc d'Athènes, et Hippolyta. Une fois les rôles distribués, les apprentis comédiens se séparent.

Toujours en fuite, Lysander et Hermia tombent de fatigue. Pendant leur sommeil, Puck applique le suc sur les yeux de Lysander qu'il prend pour Demetrius. À son réveil, Lysander aperçoit Helena dont il tombe fou amoureux et qu'il poursuit de ses ardeurs, abandonnant Hermia. Inquiète de l'absence de son amant, celle-ci part à sa recherche. De son côté, Oberon dépose l'aphrodisiaque sur les yeux de son épouse.

ACTE II

Pendant que dort Tytania, les artisans commencent à répéter leur spectacle. L'un

d'eux, Bottom, s'écarte un instant du groupe, et Puck en profite pour le transformer en âne, ce qui provoque la fuite de ses compagnons. Le chant qu'entame alors Bottom finit par réveiller Tytania qui tombe immédiatement sous le charme de l'animal

Découragé de ne pas réussir à gagner les faveurs d'Hermia, Demetrius finit par s'endormir. Puck se trompe de nouveau et applique le suc sur les paupières du jeune homme. À son réveil, Demetrius tombe à son tour sous le charme d'Helena. Le quiproquo entre les quatre amants est à son comble. Oberon entreprend de rétablir la situation en endormant les quatre amoureux et en versant le suc de la plante magique de manière à ce que les couples se reforment harmonieusement.

ACTE III

Le lendemain matin, Oberon décide de mettre fin au sortilège. Tytania découvre avec stupeur un âne assoupi à ses côtés, mais Puck rend à Bottom sa forme humaine. Oberon et Tytania se réconcilient et les deux couples d'amants se reforment, Hermia avec Lysander et Helena avec Demetrius. Pendant ce temps, les artisans retrouvent leur compagnon Bottom et tous gagnent le palais de Theseus.

Le duc annonce son mariage et les réjouissances commencent. Les artisans donnent leur pièce de théâtre devant Theseus, Hippolyta et les deux couples d'amants, que Theseus autorise à se marier selon leurs vœux. Les spectateurs s'amusent des maladresses des comédiens.

Theseus interrompt le spectacle avant la fin. Minuit sonne : les mortels vont se coucher tandis qu'Oberon, Tytania, Puck et les elfes célèbrent le bonheur retrouvé.



La forêt, la nuit : le monde de tous les possibles...

note d'intention de **Laurent Pelly**, metteur en scène

La merveilleuse adaptation de Benjamin Britten et Peter Pears suit l'argument de Shakespeare et garde l'esprit de la pièce originale dans son articulation en jouant sur plusieurs modes : fantastique, comique, tragique ou réaliste. Elle pose également les mêmes questions et difficultés dramaturgiques et scéniques pour parvenir à unifier trois mondes en action : celui du surnaturel et de la féerie, celui des rois et des amoureux, et enfin celui des artisans. Le réel et l'imaginaire, le sérieux et le burlesque, ne sont pas si radicalement différents, et Britten et Shakespeare nous invitent à réfléchir à la complexité et à la pluralité du monde et des êtres.

Le songe est une sorte de labyrinthe joyeux qui reste un mystère.

À travers le monde féérique de la forêt, cette comédie ne cesse au fond de parler de la sève bouillonnante du désir, avec une jubilatoire orgie de mots et de notes qui s'entrechoquent, s'accouplent, se cherchent et se fuient, comme les personnages qui les portent, alors que le désir et l'amour – avec toutes leurs contradictions – sont intimement liés à la nature de l'humain et du vivant.

Pour créer le mystère, pour éveiller l'imaginaire, pour perdre le spectateur dans la magie de l'image et de l'espace, mieux vaut laisser deviner que montrer. Une impressionnante boîte obscure – un espace totalement ouvert, comme le cosmos – où les personnages, les mouvements et les corps peuvent prendre une tout autre dimension, mettra en valeur la nuit plutôt que le bois.

Elle jouera avec la lumière, l'obscurité et les reflets pour démultiplier l'espace – le sol notamment, comme un immense miroir noir où se reflètent les constellations toujours en mouvement.

Et comme ce songe est aussi un poème sur l'imagination, l'invention et la poésie théâtrale, la véritable machinerie du théâtre devra arracher les personnages à la pesanteur du réel et convier le spectateur à un voyage aux confins de la nuit, aux frontières du rêve, aux limites du temps.



Trois questions à Guillaume Tourniaire

directeur musical

Les pièces de Shakespeare ne cessent d'inspirer les musiciens, et ce depuis le XVII^e siècle. Avant Britten, d'autres compositeurs se sont emparés du *Songe d'une nuit d'été*, notamment Purcell avec *The Fairy Queen*. Quel regard portez-vous sur ce texte ?

Guillaume Tourniaire Le *Songe d'une nuit d'été* est pour moi l'une des pièces les plus drolatiques de tout le répertoire, qu'il s'agisse de théâtre classique ou contemporain. J'aime citer le personnage d'Hippolyta qui a cette réplique après que les artisans ont donné leur représentation de *Pyrame et Thysbé* : « Voilà la chose la plus stupide que j'aie jamais entendue ». On peut imaginer que Shakespeare parle ici de sa propre pièce, sans doute sa comédie la plus réussie parmi celles qu'il a déjà écrites à l'époque. Mais au-delà de la cocasserie, c'est aussi une petite merveille d'onirisme.

Quand Britten décide d'adapter cette pièce extraordinaire pour le Festival d'Aldeburgh, dont il est l'un des fondateurs, il souhaite rester au plus près du texte originel. Il en écrit donc lui-même le livret, avec son compagnon Peter Pears – qui interprétera le rôle de Flute au moment de la création de l'œuvre en 1960. Les deux auteurs n'ajoutent rien aux vers de Shakespeare mais réduisent le texte, dont l'intégralité aurait produit un opéra aussi long que le *Ring* de Wagner, dicit Britten ! Ils le réorganisent également pour en clarifier l'intrigue, et ce faisant, ils en accentuent encore la dimension féerique. Le monde d'Oberon est mis en scène dès le début de l'opéra – alors qu'il n'apparaît qu'à partir de l'acte II de la pièce – et finalement prédomine assez nettement sur celui de

Theseus. J'aime infiniment cette atmosphère de forêt enchantée, peuplée de créatures surnaturelles...

Le répertoire de Britten est remarquable par l'infinie variété de sa musique et de ses inspirations. Comment peut-on qualifier la musique de cet opéra ?

G. T. Dès le XVI^e siècle, il y a en Angleterre des liens très étroits entre musique et théâtre, et d'une certaine manière, Britten fait figure d'héritier de cette musique anglaise dotée d'une grande puissance théâtrale.

Pour *Le Songe d'une nuit d'été*, de la même façon qu'il élabore le livret dans un souci de clarification de la pièce de Shakespeare, Britten crée trois univers sonores parfaitement distincts pour caractériser les trois groupes de personnages mis en scène – les personnages féériques, les humains ou les amoureux, et les artisans-comédiens. Ainsi, au monde des fées sont associées les voix les plus aiguës : le rôle d'Oberon est écrit pour un contre-ténor, Tytania est la plus haute des trois sopranos que compte la distribution vocale, et les fées sont chantées par un chœur d'enfants. Les harpes, le glockenspiel ou le célesta qui les accompagnent contribuent à façonner une atmosphère éthérée, transparente, un peu magique, presque irréaliste. À ces timbres mystérieux s'ajoute la voix parlée de Puck, lutin facétieux et virevoltant accompagné d'une trompette et d'un tambour.

À l'opposé, les « rustics », ces six artisans peu familiers avec le théâtre et hilarants dans leurs nouveaux costumes de comédiens, sont caractérisés par les timbres graves des



Louise Kemény (Helena), répétitions à l'Opéra de Lille, avril 2022 © Simon Gosselin

barytons et des basses ou par les accents caricaturaux des ténors. Leur discours est coloré par les cuivres, notamment le trombone. C'est une musique faussement fruste mais d'une grande complexité et haute en couleur, comme une parodie d'opéra-comique, avec une vraie dimension humoristique – ce qui est une gageure car provoquer le rire par la musique est extrêmement difficile. Le spectacle absurde qu'ils présentent à la fin de l'opéra dut être, à n'en pas douter, une source d'inspiration pour les Monty Python !

Quant aux humains, accompagnés par les cordes et les bois de l'orchestre, on retrouve chez eux les couples traditionnels de l'opéra classique. Ainsi, chez les jeunes amants, la soprano s'éprend du baryton et le ténor aime la mezzo-soprano – avant que n'intervienne le malicieux Puck. Exactement comme dans *Così fan tutte*, autre chassé-croisé amoureux célèbre, composé presque deux siècles plus tôt ! La musique de Britten est donc ici tour à tour magique dans le monde des fées, lyrique chez les humains, et caricaturale chez les « rustics ».

Dans cette partition d'une grande richesse, qu'est-ce qui vous touche le plus ?

G. T. C'est effectivement une partition extrêmement délicate, d'une richesse inouïe et d'une grande virtuosité pour les interprètes. Je me réjouis d'ailleurs de pouvoir travailler avec un ensemble aussi brillant que l'Orchestre National de Lille pour cette nouvelle production. Britten traite chaque musicien comme un soliste : les solos de trombone rivalisent d'inventions pour suggérer les scènes avec l'âne ou le lion, la trompette et le tambour virevoltent pour évoquer les pirouettes de Puck, et les claviers dialoguent en permanence avec les chanteurs...

Mais ce qui me touche avant tout, c'est la puissance de l'émotion que peut susciter cette musique. S'il y a des scènes désopilantes, comme celle de la représentation de théâtre par les artisans à la cour de Theseus, il y a aussi dans cette œuvre des moments de conte absolument hypnotiques, des moments de rêverie qui figurent parmi les plus enivrants de toute l'histoire de l'opéra. Au début de l'acte III par exemple, les quatre amants se réveillent et chantent à tour de rôle que l'être aimé lui « fait l'effet d'un bijou trouvé ». À ce moment-là, c'est comme si se produisait devant moi le plus beau lever de soleil que l'on puisse imaginer... J'ai beau connaître la partition par cœur, j'en ai chaque fois les larmes aux yeux !

Propos recueillis par **Bruno Cappelle**
mars 2022

OPÉRA
LIVE

#LeSongeLive

Le Songe d'une nuit d'été

Une féerique comédie des amours
retransmise dans près de 20 lieux des Hauts-de-France !

vendredi 20 mai 2022 à 20h
GRATUIT

opéra de **Benjamin Britten**
direction musicale **Guillaume Tourniaire**
mise en scène **Laurent Pelly**
Jeune Chœur des Hauts-de-France
Orchestre National de Lille



utopia

FONDATION d'entreprise
Crédit Mutuel
Nord Europe

Fondation orange

PREFET
DE LA REGION
HAUTS-DE-FRANCE

Haute
Normandie

MEL
METROPOLE

+ ville de
Lille

Où assister à la retransmission live ?

Dans le Nord

Aniche, L'Idéal Cinéma

Rens. & résa. : 03 27 99 91 08

Fourmies, Théâtre Jean Ferrat

Rens. & résa. : 03 27 39 95 64

billetterie.theatre@fourmies.fr

Houplin-Ancoisne, Mosaïc – le jardin des
cultures (en extérieur)

Pas de réservation

Rens. : 03 20 63 11 24

Jeumont, Gare numérique

Rens. & résa. :

agglo-maubeugevaldesambre.fr

Le Quesnoy, Théâtre des 3 Chênes

Rens. & résa. : 03 27 39 82 93

c.laloux@cc-paysdemormal.fr

Lille, place du Théâtre (en extérieur)

Pas de réservation

Rens. : 03 62 21 21 21

Lille, Salle des fêtes de Fives

Rens. & résa. : resaff@mairie-lille.fr

Lomme, maison Folie Beaulieu

Rens. & résa. : 03 20 22 93 66

accueilmaisonfolie@mairie-lomme.fr

Thumeries, cinéma Le Foyer

Rens. & résa. : demarches.pevelecarembault.fr

Waller-Arenberg, Arenberg Créative Mine

Rens. & résa. : 03 27 09 91 56

arenberg-creativemine.fr

Dans le Pas-de-Calais

Aire-sur-la-Lys, Espace Culturel Area

Rens. & résa. : 03 74 18 20 26

oca.airesurlalys@gmail.com

Béthune, Étoile Cinémas

Rens. & résa. : 03 21 01 76 50

contact.bethune@etoile-cinemas.com

Condette, château d'Hardelot

Rens. & résa. : 03 21 21 73 65

chateau-hardelot.fr

Lens, musée du Louvre-Lens

Rens. & résa. : louvrelen.fr

Dans la Somme

Abbeville, cinéma Rex

Rens. & résa. : à l'accueil du cinéma

Amiens, Maison de la Culture

Rens. & résa. : 03 22 97 79 77

maisondelaculture-amiens.com

Dans l'Aisne

Mézières-sur-Oise, salle communautaire

Rens. & résa. : 06 24 83 06 43

reservation.ccvo.fr

Retransmission réalisée avec le soutien de la Région Hauts-de-France

Captation par **Ozango Productions**, réalisation **Olivier Simonnet**

Rediffusions télévisées :

- sur **Mezzo Live HD** le 28 mai à 17h
- sur **France 3 Hauts-de-France** et **Wéo** à l'été 2022

ozango
PRODUCTIONS

france.tv • 3 hauts-de-france

mezzo

wéo
Vivons ensemble
les Hauts de France



Répétitions à l'Opéra de Lille, avril 2022 © Simon Gosselin

*La Fondation Crédit Mutuel Nord Europe
soutient la culture et en facilite l'accès à tous.*

ELLE EST MÈCÈNE DES RETRANSMISSIONS OPÉRA LIVE DE L'OPÉRA DE LILLE.



Caisse Régionale de Crédit Mutuel Nord Europe, SA coopérative de crédit à capital variable
4 Place Richebé 59000 Lille - RCS Lille Métropole 320 342 264

REPÈRES BIOGRAPHIQUES

L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

Guillaume Tourniaire **directeur musical**

Né en Provence, Guillaume Tourniaire étudie le piano et la direction au Conservatoire de musique de Genève. Passionné par la voix, il est nommé chef de chant puis de chœur au Grand Théâtre de Genève, où il dirige en 1998 sa première production d'opéra dans *Les Fiançailles au couvent* de Prokofiev. Il débute la même année à l'Opéra national de Paris en dirigeant *Le Sacre du printemps* dans la chorégraphie de Pina Bausch. En 2001, il devient chef de chœur à La Fenice de Venise, puis est nommé directeur musical de l'Opéra d'État de Prague en 2006. En 2007, il dirige *Les Pêcheurs de perles* lors de la tournée de La Fenice au Japon. En 2011, il débute une intense collaboration avec l'Opéra de Sydney. En 2015 et 2016, il est récompensé à Melbourne du Green Room Award – équivalent australien des Victoires de la musique classique – dans la catégorie du meilleur chef. Son enregistrement discographique d'*Ascanio* de Saint-Saëns remporte de nombreuses récompenses, dont le Prix des critiques de disques allemands. Son goût pour la découverte l'amène à diriger de nombreuses premières comme à redonner vie à des œuvres oubliées du répertoire. Ainsi, avec l'Orchestre de la Suisse Romande, il reconstitue la partition originale de la musique d'*Ivan le Terrible* de Prokofiev, enregistre en première mondiale *Le Cantique des Cantiques* d'Arthur Honegger ainsi que l'intégrale de la musique de scène de *Peer Gynt* de Grieg, version récompensée par le Diapason d'or 2005, le Grand Prix du disque l'Académie Charles-Cros et le Choc du Monde de la musique.

Parmi ses enregistrements réalisés avec le label australien Melba Recordings, celui consacré aux *Poèmes symphoniques avec voix* de Louis Vierne reçoit le Diamant d'*Opéra Magazine* et l'Editor's Choice de Gramophone et de BBC Classics. Il dirige notamment l'Orchestre Métropolitain de Montréal, l'Orchestre Victoria de Melbourne, l'Orchestre Symphonique du Queensland à Brisbane, l'Orchestre de la Fondation Gulbenkian de Lisbonne, l'Orchestre de l'Ermitage de Saint-Petersbourg, l'Orchestre du Mozarteum de Salzbourg, l'Orchestre de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, l'Orchestre du Théâtre São Carlos de Lisbonne, l'Orchestre de la Région de Toscane à Florence, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, la Camerata Antiqua de Séoul, l'Orchestre de la Radio de Varsovie, l'Orchestre

Sinfonia Varsovia, l'Orchestre Philharmonique de Malaisie, l'Orchestre du Festival de Pesaro, l'Orchestre du Festival de Wexford et l'Orchestre de l'Opéra Royal de Wallonie à Liège. En 2020, il dirige l'Orchestre de Picardie dans *Les Pêcheurs de perles* à l'Opéra de Lille.

Parmi ses projets à venir, citons *Don Giovanni* à Sydney, *Hamlet* à Liège et *La Sorcière* d'Eranger à Genève.

Laurent Pelly **mise en scène, décors, costumes**

Si Laurent Pelly revendique une affinité naturelle pour les répertoires d'opéra italien et français, sa curiosité le conduit également ces dernières années vers d'autres compositeurs, notamment russes et tchèques. Maître du détail, il conçoit les costumes de toutes ses productions, ainsi que les décors pour certaines d'entre elles. Ses mises en scène sont applaudies sur les plus grandes scènes lyriques internationales. Également passionné de théâtre, il est directeur du Centre Dramatique National des Alpes à Grenoble de 1997 à 2007, et codirecteur avec Agathe Mélinand du Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées de 2008 à 2018. Il y monte notamment *La Cantatrice chauve* de Ionesco, *Les Oiseaux* d'Aristophane, *L'Oiseau vert* de Goldoni, *Mangeront-ils ?* de Victor Hugo, ainsi que *Macbeth* et *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. En 2021, il apporte son sens de la fantaisie comique à la première production théâtrale française de *Harvey* de Mary Chase, au TNP de Villeurbanne et en tournée. Son catalogue d'opéra est en constante expansion. Il a longtemps travaillé le répertoire français, notamment *Manon*, *Cendrillon* (à l'Opéra de Lille en 2012), *Pelléas et Mélisande*, *L'Étoile* et *L'enfant et les Sortilèges*, ainsi que des œuvres italiennes, dont *La Fille du régiment*, *Don Pasquale*, *L'Élixir d'amour*, *I Puritani*, *La Cenerentola*, *La Traviata* et *Falstaff*. Son catalogue russe et tchèque comprend *Le Coq d'or*, *L'Amour des trois oranges* et *La Petite Renarde rusée*. Ses projets incluent des œuvres de Smetana, Tchaïkovski et Wagner. Il est également attiré par le théâtre musical et a mis en scène *Candide*, *L'Opéra de quat'sous* et *Grandeur et décadence de la ville de Mahagonny*.

Spécialiste reconnu d'Offenbach, on lui doit *Barbe-Bleue*, *La Vie parisienne*, *La Belle Hélène*, *La Grande-duchesse de Gérolstein*, *Les Contes d'Hoffmann* et plus récemment *Le Voyage dans la lune*. Sa production du *Roi Carotte* pour l'Opéra de Lyon (et à l'Opéra de Lille en 2018) a remporté le Prix de la meilleure œuvre redécouverte aux International Opera Awards.

Parmi ses nouvelles productions, citons *Così fan*

tutte au Théâtre des Champs-Élysées et *La Voix humaine* / *Les Mamelles de Tirésias* de Poulenc pour le Festival de Glyndebourne. Ses travaux récents incluent *La Cenerentola* (Amsterdam, Genève, Valence et Los Angeles), *Falstaff* (la Monnaie de Bruxelles, Opéra national de Bordeaux, Tokyo Nikikai Opera Foundation) et *Les Noces de Figaro* (Santa Fe), ainsi que des reprises de *L'Élixir d'amour* et de *Platée* à l'Opéra national de Paris et de *Cendrillon* au Metropolitan Opera de New York.

Massimo Troncanetti **scénographie**

Massimo Troncanetti est né à Rome en 1980. Il étudie les langues classiques, les sciences de la communication et la sémiotique à l'Université La Sapienza de Rome. Il se forme en tant qu'assistant réalisateur auprès de l'artiste Alfredo Pirri, avec qui il collabore entre 2003 et 2006. Animé par un goût pour l'art contemporain, la performance et le questionnement de l'espace scénique, il fonde en 2006 la compagnie Muta Imago et conçoit la scénographie des spectacles présentés lors de festivals internationaux. Il obtient le Prix spécial Ubu, le Prix de la critique de l'Association nationale des critiques de théâtre et le Prix DE.MO./Movin'Up. En 2010 commence sa collaboration avec Giorgio Barberio Corsetti. Vivant entre Rome et Paris, il signe les décors de spectacles de théâtre et d'opéra, notamment pour la Comédie-Française, Il Piccolo Teatro di Milano, le Théâtre du Châtelet, la Monnaie de Bruxelles et la Cour d'honneur d'Avignon. Depuis 2016, il est professeur de conception scénographique à l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica Silvio d'Amico à Rome.

Il rencontre Laurent Pelly au Théâtre des Champs-Élysées. Le Songe d'une nuit d'été est leur première collaboration. Suivra Eugène Onéguine pour une coproduction entre la Monnaie de Bruxelles et le Théâtre Royal de Copenhague.

Jean-Jacques Delmotte **costumes**

Après des études d'architecture à l'École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris et de stylisme à l'École de la Chambre syndicale de la couture parisienne, Jean-Jacques Delmotte se tourne vers le costume de scène et travaille pour des théâtres et compagnies de danse contemporaine. Il rencontre Laurent Pelly en 2000 et collabore depuis sur la majorité de ses projets au théâtre et à l'opéra, notamment cette saison *Così fan tutte* au Théâtre des Champs-Élysées et *La Voix humaine* / *Les Mamelles de Tirésias* de Poulenc au Festival de Glyndebourne.

Ses projets récents incluent *La Cenerentola* (Amsterdam, Genève, Valence et Los Angeles), *Falstaff* (la Monnaie de Bruxelles, Opéra national de Bordeaux, Tokyo Nikikai Opera Foundation), *Les Noces de Figaro* (Santa Fe) et, au théâtre, *Harvey* de Mary Chase au TNP de Villeurbanne et en tournée. On peut également citer *Viva la Mamma !*, *Candide*, *La Traviata*, *Le Barbier de Séville*, *Le Roi Carotte*, *La Belle Hélène*, *Manon*, *Cendrillon*, *Don Quichotte*, *Le Coq d'or*, *L'Enfant et les Sortilèges* et *L'Amour des trois oranges*. Jean-Jacques Delmotte crée aussi des costumes pour d'autres metteurs en scène : Yves Lenoir pour *I Capuletti e i Montecchi* (2021) et *Giovanna d'Arco* (2019) au Théâtre Orchestre Bienne Soleure et *Jenůfa* à l'Opéra de Dijon (2018), Laura Scozzi pour *Benvenuto Cellini* et *La Flûte enchantée* au Staatstheater Nuremberg et l'Opéra national de Bordeaux ainsi que *Les Indes galantes* au Théâtre du Capitole de Toulouse, et Christophe Gayral pour *Idomeneo* à l'Opéra national du Rhin. Ses projets à venir incluent *Le Triptyque* de Puccini à Wrocław en 2023.

Michel Le Borgne **lumières**

Michel Le Borgne est éclairagiste et régisseur lumière. Il travaille au Théâtre des 13 vents – Centre Dramatique National de Montpellier de 1986 à 1998. Il assiste régulièrement Marie Nicolas auprès de metteurs en scène comme Louis-Charles Sirjacq, Élisabeth Chailloux, Didier Besace, Claudia Stavisky, Patrick Pineau et Jean-Louis Martinelli. Depuis 1998, il travaille au Théâtre de la Cité – Centre Dramatique National de Toulouse. Il y collabore avec Laurent Pelly pour *Funérailles d'hiver* de Hanokh Levin, *Les Aventures de Sindbad le marin* d'Agathe Mélinand, *Macbeth* et *Le Songe d'une nuit d'été* de William Shakespeare, *Mangeront-ils ?* de Victor Hugo, *L'Oiseau vert* de Carlo Gozzi, *La Cantatrice chauve* d'Eugène Ionesco et *Les Oiseaux* d'Aristophane. Depuis 2018, il éclaire les spectacles de metteurs en scène tel que Marie Rémond, Chloé Dabert, Jonathan Châtel, Agathe Mélinand, Millaray Lobos García ou encore Guillaume Séverac-Schmitz.

Pascale Diéval-Wils **cheffe de chœur d'enfants**

Née à Roubaix, Pascale Diéval-Wils étudie le piano, la musique de chambre, l'analyse, l'écriture, le chant et la direction de chœur à Roubaix, Douai, Lille et Paris. En parallèle de sa formation avec Claire Marchand, elle travaille occasionnellement avec Frieder Bernus, Pierre Cao, Roland Hayrabédian, Olivier Schneebeli, Paul Van Nevel, Jean-Claude Malgoire, Tony Ramon

et Hervé Niquet. Elle dirige l'atelier choral du Conservatoire de Lille pendant plus de 15 ans, puis l'Ensemble Vocal Féminin. En 2005, elle crée et dirige le chœur maîtrisien du Conservatoire de Wasquehal, établissement dont elle est la directrice pendant 12 ans. Elle y crée également des classes à horaires aménagés à dominante voix. Pendant de nombreuses années, elle assure la direction des chœurs universitaires de Lille et de la Côte d'Opale, et celle de l'ensemble vocal Quartz, qu'elle a créé et avec lequel elle se produit lors de tournées en France et à l'étranger. Parallèlement à son travail de direction, elle anime de nombreux stages pédagogiques sur la direction de chœur, dans tout l'hexagone. En septembre 2019, elle crée Le Jeune Chœur des Hauts-de-France, avec lequel elle mène un travail quasi professionnel. Pascale Diéval-Wils est également l'une des cheffes de chœur des ateliers Finoreille de l'Opéra de Lille depuis leur création en 2015. Sa collaboration avec l'Opéra de Lille, sur différentes productions intégrant des enfants, dure depuis plus de dix ans.

Paul Higgins **assistant à la mise en scène**

Paul Higgins étudie à la Royal Academy of Dramatic Art de Londres et commence rapidement à mettre en scène de nouvelles pièces de théâtre. À sa création, il assure la direction artistique du Theatre 503, un théâtre londonien plusieurs fois récompensé et dédié aux nouvelles écritures. Il travaille pour le cinéma comme assistant réalisateur sur des films allant de *La Folie du roi George* à *Star Wars*, et surtout pour l'opéra, au Royaume-Uni et en Europe, faisant revivre de nombreuses productions au Royal Opera House et à Glyndebourne. En 2017, il remporte le Prix de la meilleure production d'opéra aux Off West End Awards pour *Così fan tutte* (Kings Head Theatre de Londres). Sa production du dernier opéra de Stanford, *The Travelling Companion*, pour le New Sussex Opera est nominée en tant que meilleure œuvre redécouverte aux International Opera Awards en 2019. En 2020, il réalise son premier court métrage basé sur les histoires de Damon Runyon.

Ses projets incluent la création mondiale de *A Kind Man*, un nouvel opéra d'après le roman de Susan Hill, et une collaboration sur une commande d'opéra, confirmant son intérêt pour les œuvres nouvelles.

Christophe Manien **chef de chant**

Après avoir obtenu un Premier Prix de piano au Conservatoire de Boulogne-Billancourt, Christophe Manien étudie au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris avec Serge Zapolsky, Pierre-Laurent Aimard, Graham Jonhson, Anne Grappotte, György Kurtág et Jeff Cohen. Il obtient les diplômes de formation supérieure en direction de chant, accompagnement vocal et musique de chambre.

Auprès de la scène lyrique, il est chef de chant au Théâtre des Champs-Élysées, à l'Opéra Comique, au Festival d'Aix-en-Provence, à l'Opéra de Rouen et à la Monnaie de Bruxelles. À Lille, il prend part aux créations mondiales de *La Métamorphose* de Lévinas, *Marta* de Mitterer et *Trois Contes* de Pesson, et participe également aux productions de *Quartett* de Francesconi et du *Roi Carotte* d'Offenbach. Entre 2005 et 2015, il accompagne le Chœur de Radio France sous la direction de Riccardo Muti, Daniele Gatti, Myung-Whun Chung, Norbert Balatsch, Kurt Masur, Pierre Boulez, etc. Il prend également part à Radio France aux productions symphoniques des *Gurre-Lieder* de Schönberg sous la direction d'Esä-Pekka Salonen et de la *Deutsche Sinfonie* d'Hanns Eisler dirigée par Eliahu Inbal. À l'Opéra de Lille, il joue dans le cadre des Concerts du Mercredi avec les chanteurs Marielou Jacquard et Martin Mairinger. Il se produit par ailleurs au TNP de Villeurbanne avec Véronique Gens dans la version piano de *La Voix humaine* de Poulenc et accompagne également Florian Laconi, Laurent Korcia, Naaman Sluchin, etc. Parmi ses projets, signalons *La Flûte enchantée* à Rouen et *Carmen* à Amsterdam.

Donner de la voix

Depuis 35 ans, la Fondation Orange s'engage pour la création et la diffusion musicale en accompagnant des jeunes artistes et groupes musicaux, en soutenant des festivals à la programmation audacieuse et en participant aux retransmissions d'opéras en plein air, au cinéma et en ligne.



Credit photo : Sylvain Gilles

Découvrez nos actions de mécénat culturel
sur fondationorange.com

Fondation 

LES INTERPRÈTES

Nils Wanderer

Oberon

Diplômé de la Guildhall School of Music and Drama de Londres, le contre-ténor Nils Wanderer est lauréat du Concours international Anton Rubinstein. Il reçoit également le Premier Prix du Concours Haendel Jeunes Talents de Karlsruhe et remporte la médaille d'or au Concours international de chant de Taipei. Il fait ses débuts internationaux en tant que soliste dans la *Passion selon saint Matthieu* de Bach sous la direction de Jordi Savall à la Philharmonie de Paris, à la Chapelle royale de Versailles et à l'Auditori de Barcelone.

À l'opéra, il interprète une Sorcière et l'Esprit dans *Didon et Énée* de Purcell au Deutsches Nationaltheater Weimar et au Staatsoper Stuttgart, Baba la Turque dans *The Rake's Progress* de Stravinsky, The Boy dans *Written on Skin* de George Benjamin et Orphée dans *Orphée et Eurydice* de Gluck au Nederlandse Reisopera, au Nationaltheater Mannheim et au Teatro Massimo de Palerme. En tant que chanteur de lied, il donne des récitals avec Marcelo Ameal et Daniel Heide au Wigmore Hall et au Barbican Centre à Londres, ainsi qu'au monastère de Maulbronn (Allemagne), classé au patrimoine mondial de l'Unesco.

Ses engagements pour la saison 2022-23 incluent les rôles de Pastore et Speranza dans *L'Orfeo* de Monteverdi à l'Opernhaus Hannover, Dr. Dürer dans *Thomas de Georg Friedrich Haas* au Staatsoper Berlin, Tolomeo dans *Giulio Cesare* de Haendel à l'Oper Frankfurt et David dans *Saul* de Haendel au Theater Konstanz.

Marie-Eve Munger

Tytania

Née au Canada, Marie-Eve Munger est diplômée de l'École de musique Schulich de l'Université McGill à Montréal. Elle remporte le Premier Prix d'opéra au Concours international de chant de Marmande. Elle fait ses débuts en France dans le rôle d'Ophélie (*Hamlet*) à l'Opéra-Théâtre de Metz, puis participe à la création de *Pastorale* de Gérard Pesson au Théâtre du Châtelet, où elle tient ensuite le premier rôle dans *Magdalena* de Villa-Lobos. Sa carrière est alors lancée, aussi bien en Europe que sur le territoire américain.

Attachée au répertoire contemporain, elle est de la création de *The Second Woman* au Théâtre des Bouffes du Nord à Paris (Grand Prix de la meilleure création lyrique), interprète la Fée dans *Pinocchio* de Philippe Boesmans au Festival d'Aix-en-Provence, à la

Monnaie de Bruxelles et à l'Opéra de Dijon, participe au Festival Musica de Strasbourg avec une œuvre de Mauro Lanza, et crée *Paradis perdu* de Régis Campo avec l'Orchestre Symphonique de Montréal.

Ces dernières saisons, elle retrouve le rôle d'Ophélie à Angers Nantes Opéra, à l'Opéra de Rennes et au Minnesota Opera, interprète la Fée (*Cendrillon*) au Lyric Opera de Chicago, Zerbinetta (*Ariane à Naxos*) à l'Opéra de Lausanne, et fait ses débuts dans le rôle de la Comtesse Adèle (*Le Comte Ory*) à l'Opéra de Toulon, en plus d'être de la Quatrième Servante dans *Elektra* pour l'ultime production de Patrice Chéreau à Aix-en-Provence, Milan et Barcelone. Parmi ses projets récents et à venir, citons le rôle du Rossignol (*Die Vögel* de Braunfels) à l'Opéra national du Rhin, *Theodora* de Haendel au Caramoor Festival, le rôle-titre dans *Le Domino noir* à l'Opéra de Lausanne et la Fée (*Cendrillon*) à l'Opéra de Limoges. Elle enregistre également son second disque, « *Maestrino Mozart* », chez Atma Classique.

David Portillo

Lysander

Au cours des dernières saisons, le ténor américain David Portillo interprète les rôles de Steuermann dans *Le Vaisseau fantôme* au Metropolitan Opera de New York, Tamino dans la version anglaise de *La Flûte enchantée* au Washington National Opera et le rôle-titre d'*Albert Herring* dans une version filmée au Minnesota Opera. Il crée le rôle de Jonathan Harker dans la première mondiale de *Lord of Cries* de John Corigliano et Marc Adamo au Santa Fe Opera, donne un récital virtuel avec Valhalla Media Live et la pianiste Yasuko Oura, et chante la Messe en si mineur de Bach avec l'Orchestre Métropolitain de Montréal sous la direction de Yannick Nézet-Séguin.

Cette saison, outre Lysander dans *Le Songe d'une nuit d'été*, il interprète Lurcanio dans *Ariodante* au Palau de les Arts Reina Sofia à Valence et Tamino à l'Opéra de Pittsburgh. En tant que récitaliste, il collabore avec le pianiste Craig Terry pour des apparitions au Vocal Arts DC de Washington et au Cleveland Art Song Festival. Ses engagements à venir incluent Tamino au Metropolitan Opera, Ferrando dans *Così fan tutte* à Dallas, Nadir dans *Les Pêcheurs de perles* à Austin et Don Ottavio dans *Don Giovanni* à Osaka. Il présentera également un récital dans le cadre du Source Song Festival à Minneapolis et interprétera la *Sérénade* de Britten et des airs de Mozart avec le Saint Paul Chamber Orchestra.

Antoinette Dennefeld

Hermia

Née à Strasbourg, Antoinette Dennefeld étudie à la Haute École de Musique de Lausanne. Lauréate de plusieurs prix internationaux, elle se produit à l'opéra et en concert dans de grandes maisons : Opéra national de Paris, Opéra Comique, Opéra national de Lyon, Opéra de Marseille, Opéra de Dijon, Opéra national du Rhin, Théâtre des Champs-Élysées, Maggio Fiorentino, Opéra de Lausanne, Opéra de Tenerife, etc.

Elle excelle tout autant dans les répertoires mozartien (Dorabella dans *Così fan tutte*, Donna Elvira dans *Don Giovanni*), rossinien (Rosina dans *Le Barbier de Séville*, Isolier dans *Le Comte Ory*) ou français (Charlotte dans *Werther*, le rôle-titre de *Carmen*, Conception dans *L'Heure espagnole*, le Prince dans *Cendrillon*) que dans le répertoire contemporain (Yvonne, princesse de Bourgogne de Philippe Boesmans). Également très attachée au répertoire de la mélodie et du lied, elle forme le Duo Almage avec Lucas Buclin. En 2012, ils enregistrent des mélodies de Poulenc, Aboulker et Britten et des lieder de Strauss et Wolf pour le Prix Jeune Talent de l'Association vaudoise des amis de l'OSR.

Parmi ses projets, citons le rôle-titre de *La Périochole* au Théâtre des Champs-Élysées, à l'Opéra de Toulon et à l'Opéra de Dijon, Idamante dans *Idomeneo* à l'Opéra national de Lorraine, *Mélimande* dans *Pelléas et Mélisande* avec l'Orchestre National de France, *La Princesse de Trébizonde* avec le London Philharmonic Orchestra et *Shéhérazade* avec le Nürnberger Symphoniker.

Charles Rice

Demetrius

Outre son retour à l'English National Opera dans le rôle de Marcello dans *La Bohème*, les engagements récents de Charles Rice incluent Oreste dans *Iphigénie en Tauride* et le rôle-titre d'*Hamlet* aux Opéras de Nantes, Angers et Rennes, ainsi que ses débuts dans le rôle-titre de *Don Giovanni* à l'Opéra d'Avignon. Citons également Sir Robert Cecil dans *Gloriana* au Teatro Real de Madrid, Oronte dans *Médée* au Grand Théâtre de Genève, Simonson Ivanovich dans *Risurrezione* au Wexford Festival Opera, Gabey dans *On the Town*, Demetrius dans *Le Songe d'une nuit d'été* au Hyogo Performing Arts Center, le rôle-titre d'*Eugène Onéguine* à Angers Nantes Opéra, Figaro dans *Le Barbier de Séville* et Maximilian dans *Candide* au Grange Festival, Ned Keene dans *Peter Grimes* au Palau de les Arts Reina Sofia à Valence, Arthur Koestler dans *Benjamin*, dernière nuit (création mondiale) et Procolo dans *Viva la Mamma* à l'Opéra

de Lyon, ainsi que Hermann dans *Les Contes d'Hoffmann*, rôle qui marque ses débuts au Royal Opera House de Londres. Plus tôt, il chante aussi Escamilla dans *Carmen* au Stadttheater Klagenfurt et au Vorarlberger Landestheater, Arlequin dans *Ariane* à Naxos et Silvio dans *Pagliacci* à l'Opéra de Toulon, Sid dans *Albert Herring* avec l'English Touring Opera, différents rôles dans *Candide* à l'Opéra national de Lorraine, Ned Keene dans *Peter Grimes* au Festival d'Aldeburgh, Bello dans *La Fille du Far-West* avec l'English National Opera, le Conte Robinson dans *Le Mariage secret* au Festival de Sédières, Moralès dans *Carmen* au Royal Albert Hall et Angelotti dans *Tosca* au Grange Park Opera.

Cette saison, il chante *Carmina Burana* avec le Liepaja Symphony Orchestra, Lancelot dans *Camelot* au London Palladium et Barney dans *The Silver Tassie* avec le BBC Symphony Orchestra au Barbican Centre.

Louise Kemény

Helena

Diplômée du Royal Conservatoire of Scotland, Louise Kemény est une ancienne lauréate du Britten Pears Young Artist Programme. Elle est membre de l'Oper Bonn de 2018 à 2020, apparaissant dans des rôles tels que Pamina (*La Flûte enchantée*), Gretel (*Hänsel et Gretel*), Sophie (*Le Chevalier à la rose*), Suzanne (*Les Noces de Figaro*), Romilda (*Serse*) et Marzelline (*Fidelio*). Plus récemment, elle fait ses débuts à l'Opernhaus Zürich dans des madrigaux de Monteverdi et interprète Seleuce dans *Tolomeo* au Festival Haendel de Karlsruhe et le rôle-titre d'*Agrippina* au Theater Bonn. Elle est également Barbarina dans *Les Noces de Figaro* au Dutch National Opera, Iphis dans *Jephtha* à Hanovre, Théophane dans *Ottone* avec l'English Touring Opera, Tytania dans *Le Songe d'une nuit d'été* et Jano dans *Jenůfa* avec le Scottish Opera, Poppée dans *Agrippina* avec Iford Arts et la Deuxième Dame dans *Didon et Énée* avec La Nuova Musica au Wigmore Hall. En concert, Louise Kemény interprète *Elias* de Mendelssohn sous la direction de Christopher Moulds et *Un requiem allemand* de Brahms, tous deux avec le Sinfonieorchester Basel, l'Oratorio de Noël de Bach avec le Concerto Köln et Peter Dijkstra, la *Passion selon saint Matthieu* de Bach avec l'Orchestra of the Age of Enlightenment et Mark Padmore, le *Stabat Mater* de Rossini au Kasseler Musiktag, la Messe solennelle de Beethoven à la chapelle du King's College de Cambridge et *Carmina Burana* d'Orff au Cadogan Hall. Elle donne des récitals au MozartFest Würzburg, à l'Oxford Lieder Festival, au Festival d'Aix-en-Provence, au Wigmore Hall et à Snape Maltings.

Charlotte Dumartheray

Puck

Charlotte Dumartheray est une comédienne et metteure en scène suisse diplômée en 2012 de La Manufacture – Haute école des arts de la scène de Lausanne. La même année, elle rencontre Laurent Pelly et joue dans *Mangeront-ils ?* de Victor Hugo. En 2014, toujours sous sa direction, elle interprète le rôle de Puck dans la version théâtrale du *Songe d'une nuit d'été* au Théâtre de la Cité à Toulouse. Le reste de son parcours théâtral lui permet d'alterner des rôles dans des registres classiques autant que dans des créations contemporaines. Récemment, elle joue Golaud dans le *Pelléas et Mélisande* revisité de Julien Chavaz. Elle interprète également Hermia et Ophélie dans le diptique *Summer Break* et *Après Hamlet* mis en scène par Natacha Koutchoumov, spectacles issus d'une écriture collective et librement inspirés de Shakespeare. Elle est aussi l'une des comédiennes de *Une des dernières soirées de Carnaval* de Goldoni, mis en scène par Clément Hervieu-Léger de la Comédie-Française. Coproduit par le Théâtre des Bouffes du Nord, le spectacle reçoit le Grand Prix du Syndicat de la critique en 2020. Comme metteure en scène, elle signe *On m'appelait Judith Scott*, autour d'une artiste issue de l'art brut, le spectacle musical *Mambo Miam Miam*, et le seul en scène *Grand Écart* en collaboration avec le danseur Kigan Khoshoie. Ce spectacle est lauréat de la Sélection suisse en Avignon 2022.

Dominic Barberi

Bottom

Diplômé du Royal Conservatoire of Scotland, Dominic Barberi est membre de l'Opéra Studio du Staatsoper Berlin de 2015 à 2018. Il y interprète, entre autres, Pietro dans *Simon Boccanegra* et le Baron Douphol dans *La Traviata* sous la direction de Daniel Barenboim, Tom dans *Un ballo in maschera*, Sarastro dans *La Flûte enchantée* et Colline dans *La Bohème*. Il fait ses débuts en France dans le rôle de Bottom à l'Opéra Orchestre National de Montpellier, où il revient dans le rôle d'Alidoro dans *La Cenerentola*. Il est également Giorgio dans *I Puritani* à l'Opéra d'Oviedo, Tituel dans une nouvelle production de *Parsifal* pour célébrer le bicentenaire de l'Université de l'Indiana, Angelotti dans *Tosca* à l'Oper Leipzig, Sarastro dans *La Flûte enchantée* au Staatsoper Berlin, Alvisé Badoero dans *La Gioconda* à Innsbruck, Publio dans *La Clémence de Titus* et Zuniga dans *Carmen* à Brunswick. Il est membre du Nationaltheater Mannheim de 2018 à 2020, où il interprète notamment Alidoro dans *La Cenerentola*, Colline dans *La Bohème*,

Tituel dans *Parsifal* et Angelotti dans *Tosca*.

En tant que soliste, il chante le *Messie* de Haendel, la *Passion selon saint Jean* et la *Passion selon saint Matthieu* de Bach, *La Création* de Haydn, le *Requiem* de Mozart, le *Stabat Mater* de Dvořák, *Elias* de Mendelssohn, et en création mondiale *Luther : un oratorio*.

En 2019, il est invité au concours Operalia à Prague et atteint les demi-finales du Wigmore Hall Song Competition. En 2017, il représente l'Angleterre au concours BBC Cardiff Singer of the World et est finaliste au IVC 's-Hertogenbosch où il reçoit le Prix Haendel.

Parmi ses projets, citons *Le Viol de Lucrèce* de Britten et *La Femme sans ombre* de Strauss au Théâtre du Capitole de Toulouse, *La Bohème* à l'Oper Klosterneuburg et *Salomé* à l'Opéra de Paris.

Gwilym Bowen

Flute

Recherché pour sa présence scénique et la clarté de son chant, le Britannique Gwilym Bowen se produit sur la scène internationale avec les orchestres les plus prestigieux. Avec un répertoire allant du baroque à la musique contemporaine, il est particulièrement remarqué à l'opéra dans les rôles de Valletto dans *Le Couronnement de Poppée* à Angers Nantes Opéra, Jupiter et Eurymaque dans *Le Retour d'Ulysse* dans sa patrie au Grange Festival et Damon dans *Acis et Galatée* avec l'Academy of Ancient Music à la Scuola Grande di San Rocco de Venise.

En concert, Gwilym Bowen chante à plusieurs reprises l'Évangéliste dans les *Passions* de Bach, du Royaume-Uni à la Nouvelle-Zélande, ainsi que des cantates de Bach avec Masaaki Suzuki au Lincoln Center for the Performing Arts, Monteverdi et Schütz avec le Dunedin Consort, l'Oratorio de Noël de Bach à travers l'Australie avec Richard Tognetti et l'Australian Chamber Orchestra, et *Le Chant de la Terre* de Mahler avec le City of London Sinfonia. Parmi ses enregistrements récents, citons la *Passion selon Brockes* de Haendel (finaliste du BBC Music Magazine Choral Award en 2020) et la Messe Solennelle de Dussek (album Gramophone Magazine Choral de l'année 2021), tous deux avec l'Academy of Ancient Music. Ses prochains engagements incluent ses débuts à l'Atelier Lyrique de Tourcoing et à l'Opéra de Montréal, ainsi qu'un retour au Grange Festival dans le rôle de Snout dans *Le Songe d'une nuit d'été*.

David Ireland

Quince

Après un cursus d'opéra auprès de Robert Dean à la Guildhall School of Music and Drama, David Ireland intègre le National Opera Studio de Londres pour la saison 2016-17.

Il chante Figaro dans *Les Noces de Figaro* pour ses débuts au Welsh National Opera, Colline dans *La Bohème* à l'Opéra d'Avignon et à l'English National Opera, Bartolo dans *Le Barbier de Séville*, le Troisième Prêtre dans *The Mask of Orpheus* de Birtwistle, ainsi que l'Orateur, le Second Homme d'armes et le Deuxième Prêtre dans *La Flûte enchantée*. Il est également Leporello dans *Don Giovanni* au Festival de Garsington (redonné au Théâtre des Champs-Élysées), Brander dans *La Damnation de Faust* au Three Choirs Festival, et soliste dans la *Serenade to Music* de Vaughan Williams pour ses débuts aux BBC Proms avec Martyn Brabbins et le BBC Scottish Symphony Orchestra.

Il interprète aussi Kuligin dans *Katia Kabanova* à l'Opéra national de Lorraine, le Grand Prêtre dans *Nabucco* à l'Opéra de Montpellier, Achilla dans *Jules César* au Bury Court Opera, le Roi René dans *Iolanta*, Collatinus dans *Le Vial de Lucrèce*, Ottavio dans *Le Donne Curiose* et l'Arbre dans *L'Enfant et les Sortilèges* au Barbican Centre – ces derniers rôles dans le cadre de ses études à la Guildhall. En 2020, il fait ses débuts au Scottish Opera en tant que Colline dans une production très remarquée de *La Bohème*. En 2021, il chante le Sacristain dans *Tosca* à l'English National Opera. Parmi ses projets, citons Douglas dans *La Dame du lac* au Festival de Buxton.

Thibault de Damas

Snug

Thibault de Damas commence la musique par la pratique de la flûte traversière. Au cours de ses études de musicologie, il découvre l'opéra et la musique vocale. Fasciné par cette rencontre entre musique, texte et théâtre, il décide de s'y consacrer pleinement. Il intègre alors le Studio de l'Opéra de Lyon et devient lauréat de la Fondation Royaumont et de l'Académie de la Voix – Fondation des Treilles. Ses engagements l'amènent à aborder un vaste répertoire allant de la musique baroque à l'opéra contemporain, en passant par les opérettes d'Offenbach et le répertoire bouffe de Rossini, dont il apprécie la dimension théâtrale. Parmi ses rôles figurent le Comte Oscar dans *Barbe-bleue* à l'Opéra de Lyon, Bartolo dans *Le Barbier de Séville* à l'Opéra national de Bordeaux et dans *Les Fourberies de Figaro* à Angers Nantes Opéra, Don Profondo dans *Le Voyage à Reims* pour un concert

de Radio Classique au Théâtre des Champs-Élysées, Dulcamara dans *L'Élixir d'amour* au Théâtre des Champs-Élysées, Le Triton, Le Premier Satyre et Le Troisième Grec dans *Les Amants magnifiques* de Lully à l'Opéra de Limoges dirigé par Hervé Niquet, et Brander dans *La Damnation de Faust* sous la direction de François-Xavier Roth.

Parmi ses projets, citons Le Médecin dans *Pelléas et Mélisande* au Théâtre des Champs-Élysées, Polonius dans *Hamlet* à l'Opéra de Saint-Étienne, Wagner dans *Faust* à l'Opéra de Limoges et Pistola dans *Falstaff* à l'Opéra national de Bordeaux. Cette saison, il était le Fauteuil et le Chêne dans *L'Enfant et les Sortilèges* à l'Opéra de Lille.

Dean Power

Snout

L'Irlandais Dean Power étudie à Dublin avec Mary Brennan et la répétitrice Mairead Hurley à la Royal Irish Academy of Music et au D.I.T. Conservatory of Music and Drama. En 2020-21, il effectue sa dernière saison en tant que membre du Bayerische Staatsoper de Munich, où il est résident depuis l'obtention de son diplôme de l'Opera Studio de la compagnie en 2012. Depuis, il poursuit une carrière internationale en tant que soliste invité. Ses engagements à l'opéra incluent les rôles de Graf Elemer dans *Arabella* pour ses débuts à l'Opernhaus Zürich, Belmonte dans *L'Enlèvement au sérail* avec l'Irish National Opera au National Opera House de Wexford, Acis dans *Acis et Galatée* avec l'Irish Baroque Orchestra, Maintop dans *Billy Budd* au Festival de Glyndebourne et Rustighello dans *Lucrèce Borgia* au Théâtre de Saint-Gall. Au cours de sa saison 2021-22, Dean Power fait ses débuts au Salzburger Festspiele dans *Le Triptyque* de Puccini, revient au Bayerische Staatsoper dans l'opéra pour enfants *Max und die Superheld:innen*, et rejoint l'Irish National Opera à la fois en tant que Jaquino dans *Fidelio* et pour créer le rôle de Gary dans la première mondiale de *The First Child*. En concert, il chante l'*Oratorio* de Noël au Teatro Nacional de São Carlos à Lisbonne et le *Stabat Mater* de Ryba avec l'Orchestre Symphonique de Prague.

Kamil Ben Hsaïn Lachiri

Starveling

Après une formation de pianiste, Kamil Ben Hsaïn Lachiri découvre le chant au Conservatoire de Namur, sa ville natale. Il est lauréat de l'Académie des jeunes chanteurs de la Monnaie de Bruxelles, où il est régulièrement invité à se produire. Il chante également dans de nombreux théâtres européens (Paris, Bruxelles, Liège, Helsinki, Amsterdam, Toulouse,

Dijon, Aix-la-Chapelle, etc.), où il développe une affection particulière pour le répertoire mozartien. Après un Figaro dans *Les Petites Noces* au Théâtre des Champs-Élysées, il fait récemment des débuts remarqués au Théâtre du Capitole de Toulouse en Papageno dans *La Flûte enchantée*. Il y retourne la saison prochaine pour un concert Bach avec Jordi Savall. Sa carrière ayant été initiée par le Centre d'Art Vocal et de Musique Ancienne et le Chœur de Chambre de Namur, la musique baroque occupe également une place de prédilection dans son répertoire. Il se produit régulièrement avec le chef d'orchestre Leonardo García Alarcón dans des opéras et oratorios baroques. Lauréat de concours nationaux et internationaux (finaliste du Concours Voix Nouvelles, gagnant des Concours Honda et Voice of Shakespeare), Kamil Ben Hsaïn Lachiri est également diplômé en économie et en finance. Avec *Le Songe d'une nuit d'été*, il chante pour la première fois à l'Opéra de Lille.

Tomislav Lavoie

Theseus

Tomislav Lavoie étudie le violon au Conservatoire de musique de Montréal et décide ensuite de travailler sa voix à l'Université de Montréal. Il est nommé Jeune ambassadeur lyrique et reçoit le soutien de la Fondation Cédric Ferguson et des Jeunesses Musicales du Canada. Ses premiers rôles sont Masetto (*Don Giovanni*), Figaro (*Les Noces de Figaro*), Don Alfonso (*Così fan tutte*), Basilio (*Le Barbier de Séville*) et les Quatre Diables (*Les Contes d'Hoffmann*). Il fait ensuite ses débuts à Amsterdam dans *Faust*, à l'Opéra Comique avec *La Muette de Portici*, à l'Opéra de Paris dans *Alceste* de Gluck, où il revient pour *La Traviata*, *Les Huguenots*, *Les Troyens* et *La Flûte enchantée*. Récemment, il chante *La Traviata*, *Elektra* et la création mondiale des *Féluettes* à Montréal, *Don Giovanni* à Tours, Avignon et Reykjavik, *Armide* de Lully à Innsbruck et Potsdam, *L'Enfant et les Sortilèges* et *L'Heure espagnole* à Cologne, *La Flûte enchantée* à Nice, *Alceste*, *Guillaume Tell*, *Ariane et Barbe-bleue* à Lyon, *La Flûte enchantée* avec Le Concert Spirituel à Versailles et Avignon, *Les Huguenots* à Genève, etc. En concert, il se produit notamment dans *Castor et Pollux* avec l'Ensemble Pygmalion, *Le Sacre de Napoléon* à Grenoble, Nîmes, Versailles et Amsterdam, *La Reine de Chypre* de Halévy au Théâtre des Champs-Élysées, *Faust* avec l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières, et *Rinaldo* à Halle, au Théâtre des Champs-Élysées et à Bâle.

Parmi ses projets, citons *L'Amour des trois oranges* à l'Opéra national de Lorraine et *Armide* à l'Opéra de Dijon et à l'Opéra royal de Versailles.

Clare Presland

Hippolyta

Lauréate du Chilcott Award, Clare Presland a récemment chanté la Comtesse Susanna dans *Il segreto di Susanna* à l'Opera Holland Park, le Compositeur dans *Ariane à Naxos* au Longborough Festival, Aksinya dans *Lady Macbeth de Mtsensk* à l'Opera de Lyon, Annina dans *La Traviata* au Théâtre des Champs-Élysées et au Musikfest Bremen, Clare dans la création mondiale de *4.48 Psychosis* de Philip Venables et Christina dans la création mondiale de *Glare* de Søren Nils Eichberg au Linbury Theatre du Royal Opera House, Carmen au Nevill Holt Opera, et Hermia dans *Le Songe d'une nuit d'été* au Festival d'Aldeburgh, à l'English National Opera et au Hyogo Performing Arts Center. Ses rôles pour l'English National Opera incluent La Femme palestinienne dans *The Death of Klinghoffer*, la Maîtresse, le Lycéen et le Groom dans *Lulu*, Sonyetka dans *Lady Macbeth de Mtsensk*, le Page dans *Salomé*, Mercédès dans *Carmen* et Margret dans *Wozzeck*. En concert, elle interprète la *Symphonie n° 9* de Beethoven avec le Royal Philharmonic Orchestra au Barbican Centre et au Festival Al Bustan, et la *Messe en ut majeur* de Beethoven avec le Philharmonia Orchestra dirigé par Esa-Pekka Salonen au Royal Festival Hall. Ses engagements récents et à venir incluent la Reine de cœur dans *Alice's Adventures Under Ground* de Gerald Barry dirigé par Thomas Adès au Royal Opera House et à l'Irish National Opera, Popova dans *The Bear* de William Walton à l'Opera Holland Park, Miss Jessel dans *The Turn of the Screw* au Royal Opera House, la création mondiale de *Combat of Joseph della Reina and the Devil* d'Alexander Goehr au Wigmore Hall avec le Nash Ensemble, et ses débuts au Gran Teatre del Liceu de Barcelone.

Jeune Chœur des Hauts-de-France

direction **Pascale Diéval-Wils**

Créé en septembre 2019, le Jeune Chœur des Hauts-de-France est en résidence à Bondues (Nord) et placé sous la direction de Pascale Diéval-Wils. Il se compose de 77 choristes, dont la plupart sont instrumentistes. Âgés de 6 à 20 ans, ils sont répartis en trois chœurs selon leur âge et leurs acquis : les Chœurs préparatoires I et II et le Jeune Chœur.

A cappella ou accompagné, le Jeune Chœur des Hauts-de-France explore plusieurs siècles de chant choral de tous styles, européens comme extra-européens. Parallèlement à ses propres concerts – comme dernièrement au Nouveau Siècle dans un programme pour chœur et harpe ou encore avec orgue à la cathédrale Notre-Dame de la Treille –, il participe à des productions professionnelles avec l'Opéra de Lille, l'Orchestre National de Lille et même le Zénith pour des ciné-concerts.

Outre le travail de la voix individuelle dans un collectif, l'enseignement inclut l'expression corporelle et le jeu scénique, suivant une pédagogie alliant précision, vocalité, rigueur et plaisir.

Orchestre National de Lille

direction musicale **Alexandre Bloch**

Né des volontés conjointes de la Région Nord-Pas de Calais devenue Hauts-de-France, de l'État et de Jean-Claude Casadesus, l'Orchestre National de Lille donne son premier concert en janvier 1976. Depuis, il s'est imposé comme un orchestre de référence, défendant l'excellence au plus près de tous les publics et a ainsi irrigué musicalement plus de 250 communes des Hauts-de-France. En véritable ambassadeur de sa région et de la culture française, il a été invité à se produire dans plus de 30 pays sur quatre continents. Aujourd'hui, composé de 100 musiciens et porté depuis 2016 par l'énergie communicative de son chef et directeur musical Alexandre Bloch, l'Orchestre ne cesse de développer un projet ambitieux autour de la musique symphonique. Fidèle à sa mission de diffusion, l'ONL interprète le grand répertoire et la musique de notre temps en accueillant des compositeurs en résidence. Afin de s'ouvrir au plus grand nombre et de favoriser la diversité de ses publics, il propose des formats innovants et une large palette d'actions pour accompagner les auditeurs. L'ONL développe une politique audiovisuelle dynamique grâce au studio numérique dont il s'est doté. Les dernières parutions regroupent plusieurs opus salués par la critique. En 2018, l'opéra *Les Pêcheurs de perles* de Bizet est publié chez Pentatone, recevant de nombreuses récompenses. Sont sortis chez Alpha Classics un enregistrement Chausson avec Véronique Gens, un album autour d'œuvres de Ravel et d'Attahir et la *Symphonie n° 7* de Mahler. Dernièrement sont parus le premier opus de Marie Oppert, *Enchantée*, chez Warner Classics, et chez Pentatone, *Belle époque* avec la clarinettiste Annelien van Wauwe. En 2020 sont sortis un enregistrement de Yann Robin, qui fut compositeur en résidence à l'ONL, pour le label La Buissonne, et *Le Chant de la terre* chez Evidence Classics à l'occasion des 85 ans de Jean-Claude Casadesus. En 2021 sont parus chez Alpha Classics *Le Carnaval des animaux* narré par Alex Vizorek et dirigé par Lucie Leguay, et chez Naxos un enregistrement monographique consacré à Gabriel Pierné.

L'Orchestre National de Lille est une association subventionnée par le conseil régional Hauts-de-France, le ministère de la Culture, la Métropole Européenne de Lille et la Ville de Lille.

ORCHESTRE NATIONAL DE LILLE

direction musicale **Guillaume Tourniaire**

Violons I	Flûtes
Fernand Iaciu	Clément Dufour
Gerta Alla	Fanny Morel
Lucia Barathova	
Marie Lesage	Hautbois
Pierre Delebarre	Baptiste Gibier
Delphine Der Avedisyan	Paul Atlan*
Catherine Mabile	
Pierre-Alexandre Pheulpin	Clarinettes
	Michele Carrara
	Jorge Gaona Ros
Violons II	Basson
Alexandre Diaconu	Jean-Nicolas Hoebeke
Ken Sugita	
François Marat	Cors
Geoffrey Holbe	Louis Vathonne*
Bernard Bodiou	Gabriel Potier
Thierry Van Engelandt	
Altos	Trompette
Michael Carol Mai Antal*	Cédric Dreger
David Corselle	
Ermengarde Aubrun	Trombone
Thierry Paumier	Romain Simon
Christelle Rimbart-Hammache	
Violoncelles	Timbales
Jean-Michel Moulin	Laurent Fraiche
Sophie Broïon	
Alexei Milovanov	Percussions
Raphaël Zekri	Aïko Bodiou Miyamoto
	Christophe Marechal
	Laurent Dewaele*
Contrebasses	
Gilbert Dinaut	Harpes
Norbert Laurence	Anne Le Roy-Petit
Kevin Lopata	Anais Giammichele*
	Clavecin, célesta
	Kasia Tomczak-Feltrin*

* Musiciens complémentaires à l'effectif

JEUNE CHŒUR DES HAUTS-DE-FRANCE

direction **Pascale Diéval-Wils**

Louise Aguirre-Zubiri
Natasha Allaeys
Louise Basille
Adèle Boudier
Louise Clercx
Syrielle Deflandre-Meens
Zoé Desry
Victor Deyzac
Maïa Dinaut
Coline Galabru
Manon Gheysens
Mateo Leroy
Cléo Libbrecht-Ricart
Flore Moreau-Leblanc
Elisa Nowak
Camille Perrel
Judith Vandamme

Iliana Caenes*
Lola Duquenoy*
Zélie Vanrullen*
Paloma Fister*
Suzie Hespel*
Camille Morelle*

*en alternance

Pianiste accompagnateur **Jacques Schab**

OPÉRA DE LILLE

Présidente **Marie-Pierre Bresson**
Adjointe au maire de Lille en charge de la Culture,
de la Coopération décentralisée et du Tourisme

Directrice **Caroline Sonrier**
Directrice administrative et financière **Euxane de Donceel**
Directeur technique et de production **Mathieu Lecoutre**
Secrétaire général **Cyril Seassau**
Conseiller artistique aux distributions **Josquin Macarez**

Équipe technique et de production du *Songe d'une nuit d'été*

Régie générale **Olivier Desse**
Régie de production **Marina Niggli, Gabrielle Hanne**
Régie plateau **Pierre Miné Deleplanque**
Chef-cintriér **Emmanuel Podsadny**
Équipe plateau **Emmanuel Brillard, Alexis Flamme, Nicolas Forget, Alexia Heunet, Lucas Longuépé, Tristan Mercier, Corentin Michat, Jonas Pamart-Palà, Vincent Rigaud, Sara Ruiz-Marmolejo, Philippe Sinibaldi, Flavia Tissot**
Régie lumières **Sarah Eger**
Équipe lumières **David Mauqui, Oscar Pinelli, Frédéric Ronnel, Mathieu Smagghé, Nino Vincent**
Régie son **David Lamblin**
Technicien son/vidéo **Grégoire Rapp**
Régie accessoires **Mélanie Miranda**
Accessoires **Océane Boisson-Meymat, Caroline Goron**
Régie costumes **Camille Devos**
Habillage **Céline Billon, Mandy Cadillon, Sylvie Dermigny, Mélanie Deswelle, Lili Fortin**
Atelier costumes **Camille Devos, Magali Broc-Norris, Colette Perray, Céline Billon, Capucine Desoomer, Élise Dulac, Sonia Évin, Emmanuelle Geoffroy, Maud Lemerrier, Alice Verron**

Régie maquillage **Gaëlle Mennesson**
Coiffure/maquillage **Stéphanie Aznarez, Emmanuelle Brechet, Lou Caron, Magali Coupas-Duchemin, Claire Dournel, Khaddouj El Madi, Julie Grave, Élise Herbé, Véronique Marchand, Lucie Métrier, Sylvie San Martino**

Chargée de production **Anne Salamon**
Assistant régie du chœur **Sotirios Sideris**

Réalisation des décors **Espace & Cie**
Réalisation des costumes **Opéra de Lille**
Réalisation des perruques **Alexander Kinds**
Réalisation de la tête d'âne **Cécile Kretschmar**

Surtitrage **Panthea**

L'Opéra de Lille remercie **Avril**, qui fournit gracieusement des cosmétiques bio pour le maquillage et le soin des artistes.

Crédit du Nord



Les représentations du *Songe d'une nuit d'été*
à l'Opéra de Lille reçoivent le soutien du
Crédit du Nord,
mécène associé à la saison 2021-22.

OPÉRA DE LILLE

L'Opéra de Lille, Théâtre lyrique d'intérêt national,
est un établissement public de coopération culturelle financé par :



Dans le cadre de la dotation de la Ville de Lille,
l'Opéra de Lille bénéficie du soutien du Casino Barrière



L'Opéra de Lille remercie pour leur soutien ses mécènes et partenaires

GRAND MÉCÈNE



Aux côtés de l'Opéra de Lille depuis son ouverture
en 2004, le CIC Nord Ouest apporte un soutien
spécifique aux productions lyriques.

MÉCÈNE PRINCIPAL



MÉCÈNES DES RETRANSMISSIONS OPÉRA LIVE



MÉCÈNES ASSOCIÉS AUX ATELIERS DE PRATIQUE VOCALE FINOREILLE



MÉCÈNE ÉVÈNEMENT



MÉCÈNE ASSOCIÉ



MÉCÈNES EN COMPÉTENCES



MÉCÈNE EN NATURE



PARTENAIRES ASSOCIÉS



PARTENAIRES MÉDIAS



L'Opéra de Lille remercie également
Patrick et Marie-Claire Lesaffre,
passionnés d'art lyrique, pour leur fidèle soutien.

Restauration

Avant le spectacle, au bar de la Rotonde
avec **Marie et Lulu**

Bar d'entracte

À l'entracte, dans le Grand foyer
avec **Méert**

opera-lille.fr

@operalille

